

Pismo to wychodzi codziennie oprócz niedziel i świąt uroczystych w drukarni Stanisława Gieszkowskiego.

MIŁONA RZYMSKIE  
Jutro Jakóba.



Zaliczenie na trzy miesiące złotych dziesięć, miesięcznie złotych cztery, numer pojedynczy groszy dziesięć.

MIŁONA SŁAWIAŃSKIE  
Jutro Sławosa.

# GAZETA KRAKOWSKA.

## OBSERWACYE METEOROLOGICZNE.

Dziena godzina	Barometr do 0° Reaumura w miarze Paryżkiej	Stopnie ciepła podług Reaumura	Psycho- metr	Wiatr	Stan Atmosfery	Zjawiska napowietrzne i różne inwege
6   27 <sup>o</sup>	5 <sup>o</sup> 577	+ 15,	8 <sup>o</sup> 6,	31	Północny słaby	Pochmurno
23   2	6, 499	+ 14,	8 <sup>o</sup> 5,	41	„ średni	„
10	6, 445	+ 15,	1 <sup>o</sup> 6,	03	„ Zaden	„

## Wiadomości zagraniczne.

— Warszawa 19 Lipca. —

Onufry Ambrożewicz b. sekretarz niegdy komisji województwa sandomirskiego, teraz w Sandomierzu mieszkający i pobierający r. zlp. 750 pensyi emerytalnej, syna swego Konstantego, ucznia kl. VII gimnazjum guber. w Radomiu, za przewinienia polityczne aresztowanego i z więzienia zbiegłego, przytrzymał i przywiózł do Warszawy dla oddania go w ręce sprawiedliwości. Wyexpensowawszy się na powyższą podróż i nie mając o czem wrócić do miejsca swego zamieszkania, Ambrożewicz upraszał komisji rz. przych. i sk. jedynie o zaliczenie mu na rachunek pensyi emerytalnej, zlp. 50. Komisya rz. żądane zaliczenie Ambrożewiczowi udzieliwszy, poczytała obowiązkiem swoim donieść o jego postąpieniu radzie administracyjnój; która oceniając wzorowy postępek Ambrożewicza, dowodzący jego przywiązanie do tronu, postanowiła w dowód zadowolenia rządu, udzielić mu dar zlp. 1000 N. Cesarz i Król Jmć zatwierdzając powyższą decyzją rady, raczył nadto, w nieograniczonej dobroci Swój rozkazać wyliczyć Ambrożewiczowi po raz 2 zlp. 1000, a zarazem wyrzec, iżby Konstanty Ambrożewicz przez

względ na postępek ojca, od zasłużonej kari był uwolnionym.

JO. feldmarszałek xżę warszawski, Namiestnik kr., w tych dniach raczył zwiedzić szpital starozakonnych przy ulicy Pokornój; tak porządek ogólny, jako też wszelkie szczegóły wzorowo utrzymywane, zjednały zadowolenie xcia Jmci, który je oświadczył radzie szczegółowej opiekującej się tym szpitalem.

— Petersburg 27 Czerwca (9 Lipca). —

Przez ukaz Cesarzski do rządzącego senatu z d. 18 maja, podniesieni zostali do rang: radcy stanu, rad. kol. dyrektor gimnaz. niemirowskiego Jan Miładowski. Rady kolegialnego: rad. dworu: zarządzający kanc. gł. dyr. prez. w kom. rząd. spraw wew. duch. i ośw. kr. polskiego, Ignacy Zenowicz; zaliczony do Vgo oddziału przybocznej kance. Ces. Romuald Suski; b. professor zwyczajny uniw. ś. Włodzimierza Stefan Wyżewski, i inspektor szkół skar. okręgu nauk. kijow. Teodor Lutze.

Pogoda. Gazety petersb. ogłosiły co następuje: »Dotychczas słabą ztroną naszą w naukach fizycz. była meteorologia. Mimo wszelką nisilność, nie doszliśmy do tego, ażebyśmy mogli poddać pod jakiegokolwiek prawo zmiany pogody i zajrzeć w przyszłość. Przewidujemy na lat sto bieg komęt, a na

tydzień nie możemy przepowiedzieć czy zimno będzie czy ciepło. Z kalendarzów wydawanych przez towarzystwa uczone, dawno już wyłączono szpewiednie deszczu i pogody, jako farsę wymyśloną dla zbytku kalendarzów. Wszakże w tej chwili po całej Europie rozeszły się wieści, że sławny astronom Herschell, odkrył sposób pewnego zgadywania zmian powietrza. Dla tego należy tylko uważać kwadry czyli zmiany księżyca. Jeżeli kwadra przypada w godzinę bliższą południa pogoda, do nowęj kwadry będzie piękna; jeżeli zaś kwadra przypada w godzinę bliższą północy, czas będzie niepogodny. Jeden uczone petersburgski uważał podług tej zasady zmiany powietrza w Petersburgu przez cały rok przeszły, i twierdzi, że się zupełnie sprawdziła.

(T. P.)

### — Paryż 8 Lipca —

Podróż rodziny królewskiej do zamku Eu, nie będzie miała miejsca jak słyhać aż w miesiącu sierpniu. W końcu b. tygodnia król i królowa Belgii wkrótce odwiedzą tam rodzinę naszą królewską. Xiężniczka Adelajda jutro wieczorem oczekiwana jest w Neuilly z powrotem z Bruxelli. Xiążę i xiężna Nemours w dniu 12 b. ni. wyjadą z Paryża i nie powrócą jak za trzy miesiące. JJ. KK. Wysokości zabawią około dwóch tygodni w Bruxelli i następnie wsiądą na okręt i udadzą się do Anglii dla odwiedzenia królowej Wiktorji. Ztamtąd dostojna para uda się przez Holandję do Berlina, a następnie jak słyhać odwiedzi różne dwory niemieckie.

Generał Berthois i jego adjutant p. Curtix odjeżdżają jutro do Algieru. Mają oni polecenie jak donoszą ministeryalne dzienniki, na miejscu rozważyć dokładnie plan podany do ubezpieczenia Metedszy przeciw napadom arabów.

Na dzisiejszej giełdzie ustalo nakoniec wznoszenie się renty pięć procentową, wiadać zatem że oświadczenie ministrów iż trwają w postanowieniu redukcji wywarło nareszcie zwoje dzialanie.

*Courier français* oświadcza, iż pogłoska o zawianiu układow między angielskimi i francuzkimi kommissarzami w przedmiocie traktatu handlowego, jest falszywą, i że traktat ten wkrótce z obu stron będzie podpisany.

Telegraficzna depesze donosi, że paroplyw *Cocyle* w dniu 5 b. m. wypłynął z Tulonu do Konstantynopola.

Paroplywem *Sphinx* który wypłynął z Algieru w d. 28 czerwca prócz wspomnianej już depeszy marszałka Valée w d. 27 czerwca nadszedł list jeneralnego gubernatora do ministra wojny z teje samej daty. Marszałek Valée sklada w nim rapport względem swego powrotu do wawozu Murzaja zkąd chiał jeszcze wysłać transport do Medeah. Donosi on, że to miejsce równie jak Miliana jest w zupełnym stanie obrony, i że garnizon zajmuje się zebraniem żniw z okolic. Dodaje jeszcze: »W dniu 1 lipca będę w Blidah i będę miał zaszczyt obszerniejszy rapport złożyć rządowi względem operacyi jakie przedsiębrałem przeciw pokoleniom uległym Abd-El-Kaderowi.« — *Moniteur parisien* dodaje: »Z tych doniesień okazuje się, że obawy jakie obudzały korespondencye z Tulonu są bezzasadne.

— Od granic włoskich 28 Czerwca. —

Flota neapolitańska jak już doniesiono jest uzbrajana. 1 okręt liniowy, 3 fregaty, 1 korweta, 4 brygantyny, 1 galiota i 2 paroplywy mają być gotowemi do wypłynienia na dzień 1 lipca. O celu tych uzbrojeń nic nie słyhać.—Kawaler Ramirez nie przyjął posady posła w Wiedniu, mówią że z skromności, ponieważ sądzi że nie posiada dość środków i znaczenia do prowadzenia tam odpowiedniego tej godności domu. Teraz mówią że albo kawaler Caraffa, sprawujący interes neapolitańskie w Paryżu, albo xiążę Pollosolvo najstraszny syn xięcia Scilla, otrzymają missję do Wiednia.

W przeszłym tygodniu gabinet angielski przesłał listę poddanych angielskich rozszczęcych pretensye do wynagrodzeń, względem których angielsko-francuzko-neapolitańska kommissya ma rozstrzygnąć. Neapol dotychczas obsta je przy tém, żeby tylko właściwi posiadacze kopalni siarkowych otrzymali wynagrodzenie, nie zaś handlarze i dzierżawcy; ale Francya nie podziela tych widoków, owszem chce aby i ci ostatni równie jak pierwsi otrzymali wynagrodzenie.

## Rozmaitości.

### JAK SIĘ PISZA PODRÓŻE.

(Dok. enie.)

*Ansard.* Lecz do tego potrzeba wielu wiadomości, a ja nie mam nadziei, ażebym

mógł zainteresować czytelnika opisaniem mojego psa, jego miękiej sierci, piękności poruszeń.

*Bernstebl.* Prześlicznie! Mów co przyjdzie do głowy, to będzie opis oryginalny. Niezapominaj tylko powtarzać jak możesz najczęściej, że nie pragniesz sławy autorskiej, a twoja szlachetna podróż będzie miała nadzwyczajne powodzenie.

*Ansard.* Daj Boże, żeby tak było. Lecz ty widzisz bardzo polegasz na naszej publiczności.

*Bernstebl.* O! nasza publiczność jest dobra i cierpliwa jak już nie można bardziej. Zainteresuj damy twoim medorem; mów o nim w każdym rozdziale; to da czytelnikom a jeszcze bardziej czytelniczkom, wysokie wyobrażenie o twojej czułości i przyda więcej wagi twoim narzekaniom na cały ród ludzki.

*Ansard* (biorąc pióro) O! Bernstebl, ty wszechwładny człowieku, ty trzema od razu rzekami zlewasz natchnienie, dla ciebie wyłącznie jest wynaleziony wyraz Szarlata-nizm.

*Bernstebl.* Pisz, pisz śmiało. Opisz niemieckie miasteczka. Bądź płodny! powtarzaj sam siebie, gdybyś chciał pisać nie tak rozwlekle, dzieło twoje nie napełniłoby się, i ty stałbyś się w unienianiu wszystkich pisarzem suchym i nudnym. W niemieckim miasteczku, koniecznie powinien być gotycki kościół. Opisz ten kościół: to będzie przedmiot bardzo piękny.

*Ansard.* A słuchaj no, wieleż ja mam zapłacić za medora?

*Bernstebl.* (z namysłem) czterdzieści funtów szterlingów przynajmniej.

*Ansard* czterdzieści funtów szterlingów za psa!

*Bernstebl.* Tak jest, ani jeden pens mniej nie można, pamiętaj że w naszym wieku każda rzecz tak się ceni jak za nią zapłacono: Księgarze zawsze oglaszają w gazetach, że rękopism kosztuje ich dziesięć razy tyle, co za niego rzeczywiście zapłacili: oni wiedzą że społeczeństwo uważa wszystko podług ceny pieniężnej. Pies za którego zapłacisz czterdzieści funtów szterlingów niezawodnie będzie mędrszy niż sam Munito, on może, jeżeli chcesz, znać muzykę, w razie potrzeby możesz mu nadać talent wyszczekiwania kilku wyrazów.

*Ansard.* O nie, tego nie potrzeba, lecz powiedz mi, czy mam z sobą przywieść tego psa do Anglii?

*Bernstebl.* Czyś oszalał? Jakże to można; damy, któreby się zainteresowały twoim Medorem, zapraszałyby go do siebie na wieczory, koniecznie go powinieneś zabić. Niech on się wścieknie, a ty go zastrzelisz.

*Ansard.* To mnie nazwą barbarzyńcem.

*Bernstebl.* Dla czego? pistolet dwa razy z ręką ci wypadnie, odwrócisz się i przeklinając weterynaryą, która dotąd nie wynalazła środka do wyleczenia psów, z wściekliczny, wypuścisz złowrogą kulę, medor rzuci na ciebie obumarła, rozdzierające spojrzenie.. A to przepych, kochany przyjacielu, to złote źródło.

*Ansard.* Bardzo ci dziękuję, śmierć medora dostarczy mi wzniosły epizod. Jednak nie odchodź, jeszcze mi potrzeba błyskotek. Jnż opisałem wodospady, góry, przepaści, dwa razy spotkałem się z wilkami, trzy razy napadli mnie złodzieje, zrobiłem mały epizod z spotkania z wieśniaczką. Wyznam ci otwarcie, wiele kradłem; mało jest biografii, zapisków, notatek, opowiadań, wspomnień z którychbym co nie wybrał. Chciałbym koniecznie z Szelleja ukraść opis gotyckiego, kościoła, ale że to jest znane dla swojej piękności, więc obawiam się, a żeby mnie nie złapano jak to mówią! »na gorącym uczynku«.

*Bernstebl.* Oh! dziecko! dziecko! Naprzód wiersz zamieniasz na prozę, a więc to nie jest kradzież; powtóre możesz zmieniać pewne okoliczności, miejscowość, a tén samém nie będziesz się mógł obawiać żadnego zarzutu. Pokaż mi ten opis. (Przeczytawszy go). Autor mówi o promieniach słońca, o przezroczystości szkieł, o gotyckich pilastrach na których igrają błyszczące przelewy światła. Weź to wszystko; tylko w miejscu słońca, postaw księżyc; oświetl kościół tysiącami świec; weź wyborny gips gotyckich wschodów, i szlachetne myśli autora; a odrzuć wiersze, albo lepiej zmień tylko porządek wyrazów. To miejsce przedrukują wszystkie dziełoiuki, będą je przedstawiać za dowód twojej łatwości w pisaniu i ozdobnego stylu a nieprędko jaki krytyk złośliwy, dostrzeże twoją kradzież i zwróci Szellejowi to co wzięłeś od niego.

*Ansard.* Bernstebl, jesteś zadziwającym człowiekiem! Twoje światło księżycy w gotyckim kościele zachwyca mnie; dziękuję ci, moje dzieło będzie właściwie tén, co Niemcy nazywają światłem księżycy to jest rzeczą bez istnienia, bez działania, bez ciepła.

*Bernstebl.* Powiedz mi, czy jesteś gastro-nouem?

*Ansard.* No, tak, jak każdy fanfaron — bez pieniędzy. Na miłość i gastronomią patrzą z daleka, jak na świetne, niedostępne promienie szczęścia.

*Bernstebl.* W podróży twojej, musisz koniecznie być gastronomem. A czy kto ciębie nie obraził?

*Ansard.* A to na co?

*Bernstebl.* Koniecznie. Miałbyś przytęm sposobność okazania dumy angielskiej; powinieneś krzyczeć, gniewać się jak można najwięcej; wszyscy ci dobrzy Niemcy powinni cię prosić o przebaczenie, i naród angielski powinien być szanowany w twojej osobie. Pochlebiaj naszej miłości własnej. Wszyscy ci za to będą wdzięczni. Kupiec który od urodzenia nie kupił książki kupi twoją podróż, dla tego żeby miał przykład, jak Anglik powinien bronić honoru swego kraju. Czy nie byłeś chory w ciągu twojej podróży?

*Ansard.* Nie!

*Bernstebl.* Powinieneś zachorować, każdy uczony, rozsądny człowiek chorować musi na migrenę.

*Ansard.* Dobrze, będę miał migrenę, a jak się mam z nią wyleczyć?

*Bernstebl.* Sześciu butelkami szampana.

*Ansard.* Doskonale lekarstwo!

*Bernstebl.* Przynajmniej oryginalne, a to jest potrzebne. Nie bój się niczego, kochany przyjacielu, wprowadź na scenę panię Stael, opowiedz co w Kaningu, i jaką bądź anegdotkę o Gete.

*Ansard.* Lecz ja o nich nie wiem.

*Bernstebl.* To nic, wymyśl co. Pani Stael powinna być w każdym dziele o Niemcach.... Paniętaj napisać, jak chętnie przyjmują w Niemczech bilety angielskiego banku. Powinieneś starać się, żebyś się prąpodobnie narodowi dla którego piszesz, żebyś mu pochlebił. A ty wiesz że Anglików nic tak nie obchodzi jak ich handlowy kredyt....

*Ansard.* To prawda.

*Bernstebl.* Idź drogą którą ci wskazałem, a wkrótce będziesz w stanie przenieść się w

sferę wyższą, przedsięwziąć podróż dalszą i trudniejszą. Pojedziemy do Afryki, dostaniemy się do Tombuktu, za Tombukt; przydrzemy się w głąb tych nieznanych dotąd okolic, i przejdziemy w śmiałości i odwadze Klappertona i Briusa.

*Ansard.* A jeżeli się dowiedzą że nie wyjeżdżałem z Londynu?

*Bernstebl.* Zabawny z ciebie człowiek! Wszędzie napotykasz trudności. Jak gdybyś to nie mógł wyjechać na niejaki czas, do której z przyległych okolic, pożegnasz się z przyjaciółmi, puścisz wieść o ogromnych przygotowaniach do podróży. Po czterech miesiącach, znów się pokażesz. Byłeś w Afryce. Gdybym to ja tak wyjeżdżał, to przywoźlibym z Kongo, ogólną historję Negrów; czarną Iliadę, zbiór tragedji i komedji grywanych w Tombukcie od stworzenia świata, komplet narodowych ballad i ze dwunastu tancerek, które były na dworze którego z bronzowych królów, w teoryi i w praktyce, w dziennikach i w teatrze, w polityce i handlu, wartość nie na wewnętrznych własnościach rzeczy, ale na ich sławie, na powierchownem wystawieniu zależy. Lord Byron i Szeridan nie mieli tłoku w Drurylańskiu teatrze; teraz za pomocą pysnych afiszów, każdy szarlatan zwabia tam całą publiczność. Milton sprzedał swój rękopism za 100 fr.; Szekspir wziął za Hamletę gwineę, a tobie za twoje dziełko dadzą kilkadziesiąt funtów str.

*Metropolitan-Review Brit.*

PRZYJECHALI DO KRAKOWA.

Od dnia 23 do dnia 24 Lipca.

Nowakowski Franciszek ob., Litpop August ob., Rutkowski Wojciech ob., Kozłowski Ludwik ob., Ramlan Józefa i Karol ob., Lubomirski Jerzy xiążę, z Polski.

Wyjechali z Krakowa.

Waligórska Teofila ob., Ciszewski August i Paweł ob., Damski Alexander ob., Gogolowski Teofil ob., do Polski; — Borkowska Eliza hr., Konarska Katarzyna hr., do Galicyi; — Wężyk Michał ob., do Pruss.

## Doniesienie Urzędowe.

W dniu 28 lipca r. b. o godzinie 10 z rana w gmachu Sukiennice zwanym, w rynku głównym M. Krakowa sprzedane będą przez publiczną licytacją w drodze ekzekucji sądowej prawnie zajęte ruchomości, jako to: odzież, starszyczna, i różne sprzęty domowe; za tego

samego d. o godz. 4 z południa przy Krakowianu Kleparzu w domu Nr. 73, sprzedane będzie wapno gaszone. O czém chęć licytowania mających zawiadomiam.

Kraków d. 23 lipca 1840 r.

Ignacy Piekarski Kom. Sąd.